



Projekt „Odtworzenie oraz zachowanie obszarów bagiennych, torfowisk i terenów podmokłych na obszarach Natura 2000 i Zielonej Infrastruktury” (LIFE21 IPE/PL/069640) jest finansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Programu LIFE i współfinansowany przez Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej



Sękocin Stary, dnia 09.09.2025

Znak sprawy: ZP-07-270-2025-270

ZAPYTANIE OFERTOWE

**Usunięcie drzew i krzewów oraz wykaszanie na siedlisku przyrodniczym 6410
Zmiennowilgotne łąki trzęślicowe (Molinion) w obszarze Natura 2000 Lasy Suchedniowskie
PLH260010**

I. DANE ZAMAWIAJĄCEGO

1. Zamawiający

Biuro Urządzania Lasu i Geodezji Leśnej
Sękocin Stary, ul. Leśników 21
05-090 Raszyn
NIP: 525-000-78-85
e-mail: biuro@wetlands.pl

2. Założenia projektu LIFE21 IPE/PL/069640

Celem projektu Wetlands Green Life jest ochrona oraz przywrócenie kluczowych dla klimatu i bioróżnorodności funkcji torfowisk, bagien i terenów podmokłych. Efektem będzie stworzenie warunków do wdrożenia Priorytetowych Ram Działań (PAF) na obszarach podmokłych sieci Natura 2000 oraz Zielonej Infrastruktury w Polsce. Najistotniejszymi elementami projektu będą działania ochrony czynnej mające doprowadzić do polepszenia stanu bagien, torfowisk i terenów podmokłych, oraz inicjatywy edukacyjne zwiększające powszechną świadomość roli, jaką tereny podmokłe odgrywają w powstrzymywaniu zmian klimatycznych i gospodarce wodnej, na poziomie lokalnym i globalnym.

II. PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA

Przedmiotem zamówienia jest usunięcie drzew oraz przeprowadzenie zabiegu wykaszania siedliska przyrodniczego 6410 – łąka trzęślicowa (*Molinion caeruleae*), zlokalizowanego na terenie Nadleśnictwa Suchedniów, leśnictwo Odrowążek oddz. 41n, 41j. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia stanowi Załącznik nr 1.

III. TRYB UDZIELENIA ZAMÓWIENIA

Postępowanie prowadzone jest w trybie **zapytania ofertowego**.

Zamówienie udzielane jest na potrzeby realizacji projektu pn. „Odtworzenie oraz zachowanie obszarów bagiennych, torfowisk i terenów podmokłych na obszarach Natura 2000 i Zielonej Infrastruktury”.

Niniejsze zapytanie nie stanowi oferty w myśl art. 66 ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny (t. j. Dz.U. 2022 poz. 1360 ze zm.), jak również **nie jest ogłoszeniem w rozumieniu ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych** (Dz. U. z 2024 r., poz. 1320).

Beneficjenci projektu:



Biuro Urządzania Lasu i Geodezji Leśnej
ul. Leśników 21
Sękocin Stary, 05-090 Raszyn
biuro@wetlands.pl
www.wetlands.pl



UNIWERSYTET ROLNICZY
im. Hugona Kołłątaja w Krakowie





Projekt „Odtworzenie oraz zachowanie obszarów bagiennych, torfowisk i terenów podmokłych na obszarach Natura 2000 i Zielonej Infrastruktury” (LIFE21 IPE/PL/069640) jest finansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Programu LIFE i współfinansowany przez Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej



IV. TERMIN REALIZACJI PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

Prace należy wykonać w terminie od dnia podpisania umowy do **30.11.2025 r.**

V. INFORMACJA O WARUNKACH UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU

1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy:
 - a. dysponują odpowiednim potencjałem technicznym niezbędnym do realizacji przedmiotu zamówienia.
 - b. Zawarli umowę ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej dotyczącej działalności objętej Przedmiotem Umowy („Ubezpieczenie OC”) na sumę ubezpieczenia nie mniejszą niż 50 000,00 zł.
2. Zamówienie nie może być udzielone podmiotom i osobom, które w bezpośredni lub pośredni sposób wspierają działania wojenne Federacji Rosyjskiej lub są za nie odpowiedzialne i podlegają wykluczeniu z postępowania na podstawie następujących przepisów:
 - a. Rozporządzenie Rady (WE) nr 765/2006 z dnia 18 maja 2006 r. dotyczące środków ograniczających w związku z sytuacją na Białorusi i udziałem Białorusi w agresji Rosji wobec Ukrainy (Dz. U. UE L 134 z 20.5.2006, str. 1, z po z n. zm.);
 - b. Rozporządzenie Rady (UE) nr 269/2014 z dnia 17 marca 2014 r. w sprawie środków ograniczających w odniesieniu do działań podważających integralność terytorialną, suwerenność i niezależność Ukrainy lub im zagrażających (Dz. U. UE L 78 z 17.3.2014, str. 6, z po z n. zm.);
 - c. Rozporządzenie (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczące środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. U. UE L 229 z 31.07.2014, str. 1. z po z n. zm.);
 - d. Ustawa z dnia 13 kwietnia 2022r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz.U. 2022 poz. 835).
3. Zamawiający odrzuci ofertę, jeśli:
 - a. jej treść będzie sprzeczna z treścią niniejszego zapytania ofertowego;
 - b. zostanie złożona przez Wykonawcę pozostającego z Zamawiającym w konflikcie interesów;
 - c. została złożona przez wykonawcę wykluczonego z postępowania;
 - d. zawiera rażąco niską cenę, co zostanie potwierdzone w procedurze wyjaśniającej lub w przypadku braku złożenia wyjaśnień;
 - e. w przypadku braku złożenia wyjaśnień na wezwanie, o kto rym mowa w rozdz. IX pkt. 4;
 - f. została złożona po terminie,
 - g. będzie nieważna na podstawie innych przepisów, w szczególności przepisów Kodeksu cywilnego,

Beneficjenci projektu:



Biuro Urządzania Lasu i Geodezji Leśnej
ul. Leśników 21
Sękocin Stary, 05-090 Raszyn
biuro@wetlands.pl
www.wetlands.pl



UNIWERSYTET ROLNICZY
im. Hugona Kołłątaja w Krakowie





Projekt „Odtworzenie oraz zachowanie obszarów bagiennych, torfowisk i terenów podmokłych na obszarach Natura 2000 i Zielonej Infrastruktury” (LIFE21 IPE/PL/069640) jest finansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Programu LIFE i współfinansowany przez Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej



- h. została złożona w warunkach czynu nieuczciwej konkurencji w rozumieniu ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji.

VI. OPIS SPOSOBU PRZYGOTOWANIA I SKŁADANIA OFERT ORAZ OBLICZANIA CENY

1. Wykonawca może złożyć tylko jedną ofertę. Złożenie większej liczby ofert lub oferty wariantowej spowoduje odrzucenie wszystkich ofert złożonych przez Wykonawcę.
2. Ofertę należy złożyć w języku polskim, sporządzoną pod rygorem nieważności, w formie elektronicznej, czyli opatrzoną kwalifikowanym podpisem elektronicznym lub w postaci elektronicznej, opatrzonej podpisem zaufanym lub podpisem osobistym. Treść oferty musi odpowiadać treści OPZ i niniejszego Zapytania Ofertowego.
3. Ofertę stanowi wypełniony i podpisany przez Wykonawcę formularz ofertowy – sporządzony według wzoru stanowiącego Załącznik nr 2.
4. Zamawiający nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłowe lub nieterminowe złożenie oferty.
5. Cena ofertowa, czyli cena za jaką Wykonawca podejmie się zrealizowania zamówienia zostanie ustalona przez Wykonawcę na podstawie opisu przedmiotu zamówienia i wyliczona zgodnie ze wzorem zawartym w formularzu ofertowym będącym Załącznikiem nr 2. Wykonawca naliczy podatek VAT zgodnie z obowiązującymi przepisami w tym zakresie.
6. Cena podana w formularzu ofertowym jest ceną ostateczną, niepodlegającą negocjacji i wyczerpującą wszelkie należności Wykonawcy wobec Zamawiającego związane z realizacją przedmiotu zamówienia, za wyjątkiem zmian przewidzianych we wzorze umowy.
7. Cena ofertowa musi być wyrażona w polskich złotych z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku.

VII. MIEJSCE I TERMIN SKŁADANIA I OTWARCIA OFERT

1. Oferty należy składać do dnia **25.09.2025 r. godzina: 12:00.**
2. Zamawiający wymaga złożenia oferty w formie elektronicznej na adres e-mail: biuro@wetlands.pl w tytule wpisując „Oferta na Usunięcie drzew i krzewów oraz wykaszanie na terenie siedliska przyrodniczego: 6410 Zmiennowilgotne łąki trzęślicowe (Molinion)”. Oferta wraz z załącznikami powinna zostać przesłana w formie skanu oryginału dokumentu podpisanego przez Wykonawcę lub osobę upoważnioną do reprezentacji Wykonawcy lub opatrzona podpisem elektronicznym. W przypadku podpisywania oferty przez pełnomocnika wymagane jest złożenie upoważnienia.
3. Zawiadomienie o wynikach postępowania zostanie zamieszczone w na stronie projektu www.wetlands.pl.
4. Zamawiający, po otwarciu ofert, udostępni na stronie internetowej prowadzonego postępowania informacje o nazwach albo imionach i nazwiskach oraz siedzibach lub miejscach prowadzonej działalności gospodarczej albo miejscach zamieszkania wykonawców, których oferty zostały otwarte oraz cenach lub kosztach zawartych w ofertach.

Beneficjenci projektu:



Biuro Urządzania Lasu i Geodezji Leśnej
ul. Leśników 21
Sękocin Stary, 05-090 Raszyn
biuro@wetlands.pl
www.wetlands.pl



UNIWERSYTET ROLNICZY
Im. Hugona Kołłątaja w Krakowie





Projekt „Odtworzenie oraz zachowanie obszarów bagiennych, torfowisk i terenów podmokłych na obszarach Natura 2000 i Zielonej Infrastruktury” (LIFE21 IPE/PL/069640) jest finansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Programu LIFE i współfinansowany przez Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej



5. Zamawiający po opublikowaniu wyników postępowania na stronie wskazanej w ust. 3 skontaktuje się z wybranym Wykonawcą w celu ustalenia terminu i miejsca podpisania umowy.
6. Wykonawca jest związany ofertą przez okres 30 dni od dnia upływu terminu składania ofert.

VIII. OPIS KRYTERIÓW OCENY OFERT, KTÓRYMI ZAMAWIAJĄCY BĘDZIE SIĘ KIEROWAŁ PRZY WYBORZE OFERTY WRAZ Z PODANIEM WAG TYCH KRYTERIÓW I SPOSOBU OCENY OFERTY

1. Ocenie w oparciu o kryteria oceny ofert będą podlegać wyłącznie oferty nie podlegające odrzuceniu.
2. Po weryfikacji zgodności złożonych ofert z warunkami zawartymi w OPZ, Zamawiający przy wyborze oferty będzie się kierował następującymi kryteriami:

a. Cena: 100%

W kryterium tym punkty zostaną przyznane po ich wyliczeniu wg wzoru:

$$Cena = \frac{C_{min}}{C_{bad}} \times 100$$

gdzie:

Cena = ilość uzyskanych punktów w kryterium „Cena”

C min = najniższa cena brutto spośród ofert badanych

C bad = cena brutto badanej oferty

3. Za ofertę najkorzystniejszą, zostanie wybrana ta oferta, która spełnia wszystkie wymagania określone w niniejszym zapytaniu ofertowym oraz uzyska największą ilość punktów obliczoną zgodnie ze wskazanymi kryteriami oceny ofert.

IX. DODATKOWE UWARUNKOWANIA

1. Zamawiający zastrzega możliwość wycofania postępowania na każdym jego etapie do momentu upłynięcia terminu składania ofert.
2. Zamawiający zastrzega możliwość unieważnienia postępowania, w szczególności jeśli:
 - a. cena oferty najkorzystniejszej przekroczy kwotę, którą Zamawiający może przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia;
 - b. wystąpiła istotna zmiana okoliczności powodująca, iż realizacja zamówienia nie leży w interesie Zamawiającego, czego nie można było przewidzieć w chwili wszczynania postępowania;
 - c. postępowanie obciążone jest wadą powodującą, że zawarta umowa będzie sprzeczna z postanowieniami umowy o dofinansowanie projektu.

W przypadkach, o których mowa powyżej, Wykonawcy nie przysługują w stosunku do Zamawiającego żadne roszczenia odszkodowawcze.

3. Zamawiający wezwie Wykonawców, którzy w określonym terminie nie złożą wymaganych przez zamawiającego oświadczeń, pełnomocnictw lub dokumentów

Beneficjenci projektu:



Biuro Urządzania Lasu i Geodezji Leśnej
ul. Leśników 21
Sękocin Stary, 05-090 Raszyn
biuro@wetlands.pl
www.wetlands.pl



UNIWERSYTET ROLNICZY
im. Hugona Kołłątaja w Krakowie





Projekt „Odtworzenie oraz zachowanie obszarów bagiennych, torfowisk i terenów podmokłych na obszarach Natura 2000 i Zielonej Infrastruktury” (LIFE21 IPE/PL/069640) jest finansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Programu LIFE i współfinansowany przez Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej



potwierdzających spełnianie warunków udziału w postępowaniu lub warunków określonych dla przedmiotu zamówienia, lub jeśli ww. dokumenty zawierają błędy, do ich uzupełnienia w wyznaczonym terminie. Czynność wezwania do uzupełnienia jest czynnością jednokrotną. Uzupełnieniu nie podlega treść oferty oraz elementy podlegające ocenie. Zamawiający może odstąpić od wezwania, jeśli mimo uzupełnienia dokumentów oferta podlega odrzuceniu lub konieczne jest unieważnienie postępowania.

4. Zamawiający zastrzega sobie prawo wezwania Wykonawcy do złożenia wyjaśnień dotyczących złożonej oferty oraz dokumentów potwierdzających spełnianie warunków udziału w postępowaniu.
5. Zamawiający poprawi w ofercie oczywiste omyłki pisarskie i rachunkowe oraz inne omyłki polegające na niezgodności treści oferty z treścią zapytania ofertowego, niepowodujące istotnych zmian w jej treści. Zamawiający nie przewiduje zwrotu Wykonawcom kosztów udziału w przedmiotowym postępowaniu.
6. Wykonawca ponosi wszelkie koszty związane z przygotowaniem i złożeniem oferty. Zamawiający nie dopuszcza możliwości składania ofert częściowych. Pod uwagę brane będą wyłącznie oferty obejmujące całość zamówienia.
7. Rozliczenia pomiędzy Zamawiającym, a Wykonawcą będą odbywać się w złotych polskich. Zamawiający nie przewiduje rozliczeń z walutach obcych.
8. Zamawiający udzieli odpowiedzi na wszystkie pytania związane z postępowaniem pod warunkiem, że wniosek o wyjaśnienie treści niniejszego zapytania ofertowego wpłynie do Zamawiającego nie później niż 3 dni kalendarzowe przed terminem składania ofert. Wniosek należy składać za pośrednictwem poczty elektronicznej: biuro@wetlands.pl.
9. Zamawiający oświadcza, że wszelkie modyfikacje, uzupełnienia i wyjaśnienia treści niniejszego zapytania ofertowego będą umieszczane na stronie projektu: www.wetlands.pl.
10. Zamawiający dopuszcza możliwość przekazania informacji, wyjaśnień bądź wyników postępowania w inny sposób niż na stronie projektu, pod warunkiem, że forma ich udostępnienia zapewni równy dostęp do informacji wszystkim potencjalnym Wykonawcom i nie naruszy zasad uczciwej konkurencji oraz równego traktowania.

X. POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. Zamawiający oświadcza, że spełnia wymogi określone w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz.Urz. UE L 119 z 4 maja 2016 r.), dalej: RODO, tym samym dane osobowe podane przez wykonawcę będą przetwarzane zgodnie z RODO oraz zgodnie z przepisami krajowymi.
 - a. Dane osobowe wykonawcy będą przetwarzane na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z przedmiotowym postępowaniem.
 - b. Odbiorcami przekazanych przez wykonawcę danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym zostanie udostępniona dokumentacja postępowania

Beneficjenci projektu:



Biuro Urządzania Lasu i Geodezji Leśnej
ul. Leśników 21
Sękocin Stary, 05-090 Raszyn
biuro@wetlands.pl
www.wetlands.pl



UNIWERSYTET ROLNICZY
im. Hugona Kołłątaja w Krakowie





Projekt „Odtworzenie oraz zachowanie obszarów bagiennych, torfowisk i terenów podmokłych na obszarach Natura 2000 i Zielonej Infrastruktury” (LIFE21 IPE/PL/069640) jest finansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Programu LIFE i współfinansowany przez Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej



zgodnie z zapisami umowy o dofinansowanie. Wzór umowy dostępny jest pod adresem: <https://www.gov.pl/web/nfosigw/nabory-2022>

- c. Dane osobowe wykonawców zawarte w protokole postępowania będą przechowywane przez okres wynikający z zapisów ww. umowy o dofinansowanie.
- d. Klauzula informacyjna, o której mowa w art. 13 ust. 1 i 2 RODO znajduje się w Załączniku nr 4 do zapytania ofertowego.
- e. Zamawiający nie planuje przetwarzania danych osobowych wykonawcy w celu innym niż cel określony w lit. a powyżej. Jeżeli administrator będzie planował przetwarzać dane osobowe w celu innym niż cel, w którym dane osobowe zostały zebrane (tj. cel określony w lit. a powyżej), przed takim dalszym przetwarzaniem poinformuje on osobę, której dane dotyczą, o tym innym celu oraz udzieli jej wszelkich innych stosownych informacji, o których mowa w art. 13 ust. 2 RODO.
- f. Wykonawca jest zobowiązany, w związku z udziałem w przedmiotowym postępowaniu do wypełnienia wszystkich obowiązków formalno-prawnych wymaganych przez RODO i związanych z udziałem w przedmiotowym postępowaniu o udzielenie zamówienia. Do obowiązków tych należą
 - i. obowiązek informacyjny przewidziany w art. 13 RODO względem osób fizycznych, których dane osobowe dotyczą i od których dane te wykonawca bezpośrednio pozyskał i przekazał zamawiającemu w treści oferty lub dokumentów składanych na zadanie zamawiającego;
 - ii. obowiązek informacyjny wynikający z art. 14 RODO względem osób fizycznych, których dane wykonawca pozyskał w sposób pośredni, a które to dane wykonawca przekazuje zamawiającemu w treści oferty lub dokumentów składanych na zadanie zamawiającego.
- g. W celu zapewnienia, że wykonawca wypełnił ww. obowiązki informacyjne oraz ochrony prawnie uzasadnionych interesów osoby trzeciej, której dane zostały przekazane w związku z udziałem w postępowaniu, wykonawca składa oświadczenia o wypełnieniu przez niego obowiązków informacyjnych przewidzianych w art. 13 lub art. 14 RODO – treść oświadczenia została zawarta w Załączniku nr 2 do zapytania ofertowego – Formularz ofertowy.
- h. Zamawiający informuje, że:
 - i. Udostępnianie protokołu i załączników do protokołu ma zastosowanie do wszystkich danych osobowych, z wyjątkiem tych, o których mowa w art. 9 ust. 1 RODO (tj. danych osobowych ujawniających pochodzenie rasowe lub etniczne, poglądy polityczne, przekonania religijne lub światopoglądowe, przynależność do związków zawodowych oraz przetwarzania danych genetycznych, danych biometrycznych w celu jednoznacznego zidentyfikowania osoby fizycznej lub danych dotyczących zdrowia, seksualności lub orientacji seksualnej tej osoby), zebranych w toku postępowania o udzielenie zamówienia.
 - ii. W przypadku korzystania przez osobę, której dane osobowe są przetwarzane przez zamawiającego, z uprawnienia, o którym mowa w art. 15 ust. 1–3 RODO (związanych z prawem wykonawcy do uzyskania

Beneficjenci projektu:



Biuro Urządzania Lasu i Geodezji Leśnej
ul. Leśników 21
Sękocin Stary, 05-090 Raszyn
biuro@wetlands.pl
www.wetlands.pl



UNIWERSYTET ROLNICZY
im. Hugona Kołłątaja w Krakowie





Projekt „Odtworzenie oraz zachowanie obszarów bagiennych, torfowisk i terenów podmokłych na obszarach Natura 2000 i Zielonej Infrastruktury” (LIFE21 IPE/PL/069640) jest finansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Programu LIFE i współfinansowany przez Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej



od administratora potwierdzenia, czy przetwarzane są dane osobowe jego dotyczące, prawem wykonawcy do bycia poinformowanym o odpowiednich zabezpieczeniach, o których mowa w art. 46 RODO, związanych z przekazaniem jego danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej oraz prawem otrzymania przez wykonawcę od administratora kopii danych osobowych podlegających przetwarzaniu), zamawiający może zadać od osoby występującej z zadaniem wskazania dodatkowych informacji, mających na celu sprecyzowanie nazwy lub daty zakończonego postępowania o udzielenie zamówienia.

- iii. Skorzystanie przez osobę, której dane osobowe dotyczą, z uprawnienia, o którym mowa w art. 16 RODO (z uprawnienia do sprostowania lub uzupełnienia danych osobowych), nie może naruszać integralności protokołu postępowania oraz jego załączników.
- iv. W postępowaniu o udzielenie zamówienia zgłoszenie żądania ograniczenia przetwarzania, o którym mowa w art. 18 ust. 1 RODO, nie ogranicza przetwarzania danych osobowych do czasu zakończenia tego postępowania.
- v. W przypadku gdy wniesienie żądania dotyczącego prawa, o którym mowa w art. 18 ust. 1 RODO spowoduje ograniczenie przetwarzania danych osobowych zawartych w protokole postępowania lub załącznikach do tego protokołu, od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia zamawiający nie udostępnia tych danych, chyba że zachodzą przesłanki, o których mowa w art. 18 ust. 2 rozporządzenia 2016/679.

Załączniki:

1. Opis przedmiotu zamówienia wraz z załącznikami – Załącznik nr 1
2. Formularz ofertowy – Załącznik nr 2
3. Projektowane postanowienia umowy – Załącznik nr 3
4. Klauzula RODO – Załącznik nr 4
5. Wykaz usług – Załącznik nr 5

Beneficjenci projektu:



Biuro Urządzania Lasu i Geodezji Leśnej
ul. Leśników 21
Sękocin Stary, 05-090 Raszyn
biuro@wetlands.pl
www.wetlands.pl



UNIWERSYTET ROLNICZY
im. Hugona Kołłątaja w Krakowie

